



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

KP-02-1.0623-2/99/14(2520)

piątek, 11 czerwca 2010 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### DEMOKRACJA W KRAKOWIE

**Od 2 do 4 lipca nasze miasto będzie gospodarzem prestiżowego wydarzenia - obchodów 10 - lecia Wspólnoty Demokracji. Z tej okazji, w Krakowie odbędzie się Spotkanie Wysokiego Szczebla, na które Minister Spraw Zagranicznych RP zaprosił ponad 100 Ministrów Spraw Zagranicznych. W naszym mieście będą również gościć międzynarodowi przedstawiciele świata polityki, organizacje pozarządowych, liderzy demokratyczni, ludzie nauki, biznesu oraz mediów. Dla uczestników spotkania miasto przygotowało ofertę kulturalną, materiały promocyjne i bezpłatne przejazdy komunikacją miejską.**

„Jesteśmy dumni, że tak doniosłe wydarzenie jakim jest 10 - lecie Wspólnoty Demokracji organizowane jest w Krakowie, ma to dla naszego miasta duże znaczenie” – mówi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. „Opracowaliśmy już wstępny projekt zmian w organizacji ruchu, uczestnikom spotkania zapewnimy także bezpłatne przejazdy środkami komunikacji miejskiej. Zadbaliśmy o to, by przybliżyć ducha naszego miasta. W tym celu dla uczestników wydarzenia przygotowaliśmy specjalny program kulturalny, materiały promocyjne, a także ofertę wycieczek fakultatywnych, w tym zwiedzanie Krakowa i nowej wystawy w dawnej Fabryce Schindlera” – dodaje Prezydent Krakowa.

„To będzie spotkanie nadzwyczajne, bo dziś mówienie o demokracji jest ważniejsze, niż to sprzed 10 lat. Przywieziemy do Krakowa ponad dwustu młodych demokratów, ludzi, którzy w swoich krajach narażają się, żeby o demokrację się upominać, a kiedy trzeba są gotowi o nią walczyć” – mówił podczas dzisiejszej konferencji Prasowej Bronisław Misztal - Dyrektor Wykonawczy Stałego Sekretariatu Wspólnoty Demokracji.

„Cały świat pamięta i z podziwem patrzy na to, jak Polacy budowali demokrację. Polska powinna prowadzić kraje sąsiedzkie po tej drodze swoich sąsiadów. Nie sposób przy okazji jubileuszu nie wspomnieć profesora Bronisława Geremka, wielkiego orędownika demokracji”- mówił Współzałożyciel Wspólnoty Demokracji Morton Halperin.

Celem jubileuszowego spotkania jest odnowienie Deklaracji Warszawskiej oraz przyjęcie mapy drogowej działań społeczności międzynarodowej w zakresie wspierania

demokracji, która pozwoli na zdefiniowanie zadań Wspólnoty Demokracji na najbliższe lata. Wśród zaproszonych osób figurują takie nazwiska jak Sekretarz Stanu USA Hillary Clinton, była Sekretarz Stanu USA Madeleine Albright, Przewodniczący Parlamentu Europejskiego Jerzy Buzek, Minister Spraw Zagranicznych Indii S. M. Krishna, Minister Spraw Zagranicznych Mali M. Moctar Ouane i Minister Spraw Zagranicznych Niemiec Guido Westerwelle.

Uczestnicy podejmą dyskusję na temat głównych problemów, przed którymi obecnie stoi demokracja. W ramach konferencji prowadzone będą panele dyskusyjne poświęcone następującym problemom: rola kobiet w budowie demokracji, zagrożenia dla demokracji w kontekście światowego kryzysu finansowego, rola demokratycznych aktywistów we współczesnym świecie oraz znaczenie współczesnych technologii, jako szansa na rozwój demokracji.

Odbędzie się również panel ministerialny na temat kondycji demokracji na świecie, prowadzony przez Ministra Spraw Zagranicznych RP Radosława Sikorskiego. Parlamentarzyści z całego świata podejmą dyskusję w ramach Forum Parlamentarnego dotyczącą ich udziału w tworzeniu planu działania na rzecz demokracji. Odbędzie się również Sesja Młodych, podczas której Młodzi Dyplomaci omówią zagrożenia i wyzwania dla demokracji. Dodajmy, że spotkanie w Krakowie organizowane jest w trakcie trwania litewskiego przewodnictwa w Wspólnocie Demokracji.

Dla uczestników spotkania miasto przygotowało zarówno ofertę kulturalną, ofertę wycieczek, materiały promocyjne jak i bezpłatne przejazdy komunikacją miejską.

3 lipca na Wawelu zabrzmiał koncert pod hasłem „Muzyka jednoczy”. W programie tego wydarzenia muzycznego znajdą się utwory Gioacchino Rossiniego oraz Fryderyka Chopina.

Dla zainteresowanych uczestników konferencji miasto przygotowało również kilkadziesiąt biletów na koncert Schleswig-Holstein Festival Orchestra (1 lipca - Filharmonia im. Karola Szymanowskiego o godzinie 20.00).

Urząd Miasta Krakowa przekazał do Ministerstwa Spraw Zagranicznych propozycje fakultatywnych wycieczek dla zainteresowanych uczestników konferencji. Przygotowano również zwiedzanie miasta dla około 100 osób. Uczestnicy konferencji otrzymają materiały dotyczące historii czy kultury Krakowa.

**Uwaga!!! Miasto dokonało już wstępnej analizy niezbędnych zmian w organizacji ruchu. W wyniku prowadzonych na bieżąco ustaleń z Biurem Ochrony Rządu założenia te mogą jednak ulec zmianie. Szczegółowy projekt zmian w organizacji ruchu zostanie przedstawiony w przyszłym tygodniu, najistotniejsze założenia wstępnie zakładają:**

- Teatr im. J. Słowackiego – wygradzenia z ruchu pieszego i kołowego w rejonie Teatru i ulic dojeźdźczych, możliwa jest ewentualnie również zmiana kierunku ruchu jednokierunkowego na odcinku od ul. św. Krzyża do ul. Szpitalnej,
- Barbakan – wygradzenia ruchu pieszego i kołowego celem umożliwienia przejścia gości uroczystości do Teatru im. J. Słowackiego,
- Teatr Stary – planowane jest wygradzenie z ruchu kołowego części ul. Jagiellońskiej. Możliwe jest ewentualne wprowadzenie zakazów zatrzymywania na Placu Szczepańskim i na części ul. Jagiellońskiej,
- Opera – możliwe wygradzenia z ruchu kołowego i pieszego w rejonie Opery. Możliwe wprowadzenie zakazów zatrzymywania w tamtym rejonie,
- Hotel Sheraton – planowane są zmiany w rejonie ulicy Powiśle, możliwe jest wprowadzenie zakazów zatrzymywania na Placu Na Groblach oraz w rejonie Hotelu Sheraton,
- Hotel Radisson SAS – planowane jest między innymi wprowadzenie zakazów zatrzymywania w rejonie Hotelu Radisson SAS,
- Hotel Holiday Inn – planowane jest wprowadzenie zakazów zatrzymywania na ul. Wielopole, planowane jest wprowadzenie objazdów,
- Hotel Grand – wprowadzenie zakazów zatrzymywania na ul. Sławkowskiej na wysokości hotelu. Hotel znajduje się w strefie ograniczonego ruchu,
- Hotel Copernicus – wprowadzenie zakazów zatrzymywania na ul. Kanoniczej na wysokości Hotelu. Hotel znajduje się w strefie ograniczonego ruchu.

Spotkania w ramach obchodów 10-lecia Wspólnoty Demokracji odbywać się będą w następujących miejscach: Teatr Juliusza Słowackiego, Teatr Stary, Barbakan, Opera. Pracami zespołu zadaniowego do spraw koordynacji działań związanych z organizacją obchodów przewodniczy Adam Młot – Pełnomocnik Prezydenta ds. Bezpieczeństwa Imprez Sportowych i Miejskich Imprez Masowych.

Partnerami spotkania – oprócz Prezydenta Miasta Krakowa są: Wojewoda Małopolski, Marszałek Województwa Małopolskiego, Polska Agencja Prasowa, Atlantic Council of the United States, Council for a Community of Democracies, Parliamentary Forum for Democracy.

Przypomnijmy, że Wspólnota Demokracji jest międzyrządową organizacją skupiającą ponad 100 państw, których celem jest promocja demokracji i umocnienie instytucji demokratycznych na całym świecie. Wspólnota została zainicjowana w 2000 roku przez prof. Bronisława Geremka i Madeleine Albright. Wspólnota pełni unikalną rolę w umacnianiu demokracji na świecie jako forum wypracowania synergii między podmiotami promującymi demokrację, spotkań ekspertów, promocji ich rekomendacji, ośrodek edukacji dyplomatów nt. demokracji, platforma współpracy między rządami a organizacjami pozarządowymi czy też ośrodek upowszechniający różnorodne

demokratyczne doświadczenia z całego świata. Stały Sekretariat Wspólnoty Demokracji od 2009 roku ma swoją siedzibę w Warszawie. (KS).

---

### **KTO ZOSTANIE DEWELOPEREM ROKU?**

**Dziś (11 czerwca, piątek) podczas gali w Urzędzie Miasta Krakowa poznamy dewelopera roku. Konkurs o tytuł Krakowskiego Mieszkaniowego Dewelopera Roku i nagrodę Złotego Sokoła organizowany jest pod honorowym patronatem Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego.**

„W konkursie chcemy wyróżnić godnych zaufania i profesjonalnych deweloperów. Mam nadzieję, że przyczyni się to do naśladowania dobrych praktyk w tej branży” – mówi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

W tym roku w konkursie udział wzięła rekordowa liczba firm - o tytuł rywalizowało 22 deweloperów. Kapituła konkursu oceniała nie tylko efekty działalności deweloperskiej, ale także procesy realizacji przedsięwzięć, ich finansowanie, obsługę – administracyjno – prawną. Ocenie podlegało także zarządzanie wybudowanym obiektem oraz sprzedaż lokali klientom. Przewodniczącym Sądu Konkursowego jest Główny Architekt Miasta Andrzej Wyżykowski.

Dodajmy, że w ubiegłym roku w konkursie nagrodzono cztery firmy: Convector Development sp. z o.o. za zespół apartamentowców przy ulicy Zachodniej 25, DK-Development za zespół apartamentowców przy ulicy Pilotów 2, Spółkę Mieszkaniową Salwator za osiedle Mozarta oraz Inter - Bud Deweloper Sp. z o.o. za zespół budynków przy ul. Bobrzyńskiego 5.

Organizatorem konkursu jest Stowarzyszenie Budowniczych Domów i Mieszkań. (KS).

---

### **ZAPRASZAMY NA CZAT**

**Inwestycje i komunikacja zbiorowa na terenie Krakowa – te dziedziny zdominują najbliższy czat na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). We wtorek (15 czerwca) o godz. 12.00 z internautami spotka się Joanna Niedziałkowska, dyrektor Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie.**

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu pełni funkcję zarządcy dróg publicznych – krajowych (z wyłączeniem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkich, powiatowych i lokalnych - położonych na terenie Krakowa. Odpowiada za stan drogowych obiektów inżynierskich (mostów, estakad itp.), oświetlenia ulic i placów, będących w zarządzie Miasta oraz iluminację obiektów zabytkowych i architektonicznych. Nadzoruje transport publiczny i jest inwestorem - w imieniu Miasta - ważnych zadań drogowych, a także innych inwestycji zleconych przez Prezydenta Krakowa. Obecnie do zadań jednostki należy m.in. nadzór inwestorski na przebudowę stadionu przy ul. Reymonta. (M).

---

### **KRAKÓW NAD MENEM**

**10 czerwca, czternastu przedstawicieli miast partnerskich, w tym**

**Krakowa, we Frankfurcie nad Menem, wspólnie podpisało „Deklarację miast partnerskich w zakresie łagodzenia zmian klimatycznych i zrównoważonego rozwoju”. W imieniu Krakowa deklarację podpisał zastępca Prezydenta Kazimierz Bujakowski.**

Uroczystość poprowadziła nadburmistrz Frankfurtu Petra Roth. Z okazji tego wydarzenia wielokrotnie podkreślano jak ważne jest, aby miasta, których rozwój często wpływa na pogorszenie klimatu, nie tylko podpisywały deklaracje, ale i robiły wszystko, aby łagodzić zmiany klimatyczne.

Podczas uroczystego przemówienia Hans-Gert Poettering, członek Parlamentu Europejskiego (były przewodniczący Parlamentu Europejskiego) przypomniał, że jedną z najważniejszych korzyści płynących z partnerstwa miast, jest możliwość wymiany doświadczeń, które pomagają w rozwiązywaniu bieżących problemów w miastach. Po przemówieniu nastąpiło uroczyste wpisanie się szefów delegacji do Złotej Księgi Miasta Frankfurtu nad Menem.

Dzisiaj (11 czerwca, piątek) odbywa się sympozjum, na którym przedstawiciele miast partnerskich Frankfurtu będą próbowali odpowiedzieć na pytanie, jakie praktyki, w poszczególnych miastach, pomagają w rozwoju ich regionów. Konferencja podzielona jest na 4 części. Kraków zaprezentuje się na forum „Wiedza i Edukacja – tematy przyszłości”, podczas którego omówi cele Krakowskiego Parku Technologicznego – inicjatywy, która powstała w 1997 roku. Działalność KPT ma za zadanie przyciągać inwestorów do Krakowa i wspierać rozwój technologiczny Małopolski.

Kraków umowę o partnerstwie z Frankfurtem podpisał 6 grudnia 1991 roku. Główne obszary współpracy pomiędzy miastami, to m.in. kultura, edukacja, sport, pomoc społeczna, współpraca straży pożarnych oraz program praktyk zawodowych KAFKA.

---

#### **LAURY DLA PROJEKTANTA PARKINGU NA GROBLACH**

**Jerzy Wowczak, autor projektu parkingu podziemnego pod placem Na Groblach został uhonorowany statuetką „Małopolski Inżynier Budownictwa”.**

Małopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa doceniła projekt pierwszego w Krakowie publicznego parkingu podziemnego. Jego autor – Jerzy Wowczak – otrzymał statuetkę „Małopolski Inżynier Budownictwa”, w kategorii projektowanie. Cenne wyróżnienie zostało przyznane po raz pierwszy w historii małopolskiego stowarzyszenia.

Przypomnijmy, że pierwszy w Krakowie parking podziemny został oddany do użytku na początku listopada 2009 roku. Wykonawcą, a jednocześnie operatorem obiektu jest hiszpańska firma ASCAN Empresa Constructora y de Gestion. Jej oferta zwyciężyła w otwartej procedurze przetargowej. Firma pokryła koszty budowy parkingu w wysokości 63 mln zł. W zamian, ma prawo do pobierania opłaty parkingowej przez 70 lat.

Parking na dwóch poziomach oferuje 600 miejsc postojowych. Nad wydajnością i sprawnym działaniem obiektu czuwa elektroniczny system wizualny i dźwiękowy,

opracowany przez krakowską firmę Afapark.

Parking podziemny pod Placem na Groblach jest pierwszym obiektem w Polsce budowanym w systemie koncesji, w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego. Oznacza to, że wynagrodzeniem dla koncesjonariusza za wykonanie obiektu jest prawo do pobierania korzyści z tytułu jego użytkowania przez określony czas. (M).

---

## **MIEJSKA PRZESTRZEŃ PUBLICZNA NA PLANTACH**

**Od 14 do 28 czerwca na Plantach prezentowana będzie wystawa „Miejska Przestrzeń Publiczna”. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął projekt honorowym patronatem.**

W ramach wystawy, na 25 planszach prezentowane są najciekawsze realizacje projektów przestrzeni publicznych autorstwa uznanych światowych pracowni. Mieszkańcy Krakowa zobaczą aktualne tendencje w projektowaniu przestrzeni miejskich - od Nowego Jorku przez Split, Londyn i Warszawę po Bejrut. Jedne projekty zaskoczą odwiedzających rozmachem, inne – prostotą i skromnością środków wyrazu.

Wystawa powstała we współpracy z branżowym magazynem TOPOS The International Journal of Landscape Architecture and Urban Design oraz Miastem Kraków.

Ekspozycji towarzyszyć będzie Międzynarodowe Seminarium Architektury Krajobrazu współorganizowanemu przez Urząd Miasta Krakowa. Dwudniowe seminarium rozpocznie się 18 czerwca. Wtedy też zostanie wręczona prestiżowa nagroda w dziedzinie Architektury krajobrazu – Topos Landscape Award.

Szczegółowy program wydarzenia pod adresem: [www.topos2010.sak.org.pl](http://www.topos2010.sak.org.pl). (KS).

---

## **CZAS OKUPACJI W FABRYCE SCHINDLERA**

**W nowym oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – Fabryka Emalia Oskara Schindlera przy ul. Lipowej 4 można od dziś (11 czerwca) oglądać ekspozycję zatytułowaną „Kraków - czas okupacji 1939-1945”.**

Wystawa składa się ze zdjęć, relacji świadków, filmów dokumentalnych i prezentacji multimedialnych, które razem składają się w unikatową całość, obrazującą dawne dzieje miasta. Autorami aranżacji plastycznej są scenograf Michał Urban i reżyser Łukasz Czuj, dzięki którym wystawa nabrała charakter teatralno-filmowej opowieści. Scenograficzne rekonstrukcje autentycznych przestrzeni miejskich są zderzone z instalacjami rzeźbiarskimi, ujmującymi historię wojennego Krakowa. Zwiedzający ekspozycję wędruje przez miasto: idąc wybrukowanymi ulicami wchodzi do fotografa, autentycznego fotoplastykonu działającego niegdyś przy ulicy Szczepańskiej, wsiada do tramwaju, przez okna którego ogląda film z życia miasta, przechodzi przez ciasny labirynt getta ze znajdującym się w nim mieszkaniem żydowskim, by potem wraz jego mieszkańcami znaleźć się w obozie w Płaszowie. U fryzjera podgląda zamach na Koppego, a za chwilę, przez okno mrocznej piwnicy, obserwuje uliczną łapankę. W końcu,

w ufortyfikowanym mieście, oczekuje na wkroczenie Armii Czerwonej. Wystawę wieńczy instalacja rzeźbiarska „Sala wyborów”, podejmująca kwestię trudnych decyzji w czasie wojny w kontekście ich moralności i etyczności.

Ekspozycja składa się z 45 przestrzeni wystawienniczych, stworzonych w specjalny sposób, aby każdy ze zwiedzających mógł bezpośrednio dotknąć historii i poczuć panującą wówczas atmosferę. Wystawę dodatkowo wzbogacają bogate multimedia m.in. 30 interaktywnych stanowisk z ekranami dotykowymi, 70 ścieżek dźwiękowych i 15 wideoprojektorów. Ta unikatowa forma prezentacji bez wątpienia będzie dla zwiedzających atrakcyjna i ułatwiająca zapoznanie się z prezentowanymi treściami. Celem ekspozycji jest przybliżenie zwiedzającym historii Krakowa z okresu wojennego oraz trudnych losów polskich i żydowskich mieszkańców miasta w czasie II Wojny Światowej. Opowiada również historię Niemców, którzy do Krakowa wkroczyli 6 września 1939 roku i brutalnie przerwali wielowiekowe relacje polsko-żydowskiego.

Wojenną historię Fabryki Emalia i postać jej właściciela Oskara Schindlera przypomniał w 1993 roku film Stevena Spielberga „Lista Schindlera”. Do dziś jest to miejsce odwiedzane przez turystów ze wszystkich krajów świata, pragnących osobiście znaleźć się tam, gdzie Schindler uratował ponad tysiąc osób. Jego postać oraz historie ocalonych przez niego krakowskich Żydów są przedstawione na wystawie jako część skomplikowanej wojennej historii miasta. O bohaterskim czynie Oskara Schindlera, przypomina jego gabinet, zachowany w budynku administracyjnym fabryki, w którym znajduje się symboliczna „arka ocalonych” stworzona z tysięcy garnków, przypominających te produkowane przez jego pracowników w czasie wojny.

Dziś (11 czerwca, piątek) do godz. 22.00 mieszkańcy Krakowa i turyści będą mogli bezpłatnie zwiedzić ekspozycję *Kraków – czas okupacji 1939-1945* (nie dotyczy to jedynie grup zorganizowanych, które będą musiały uiścić opłatę przewodnicką). Także w tym dniu, na ekranie ustawionym na ul. Lipowej, wyświetlana będzie filmowa impresja w reżyserii Łukasza Czuja. Projekcji będzie towarzyszyć nagrana podczas uroczystego otwarcia muzyka zespołu Kroke. Na ekranie wyświetlany będzie także film Lipowa 4. Wystawę będzie można zwiedzać indywidualnie lub w towarzystwie przewodnika. Ze względu na to, że ekspozycja ma ograniczoną przepustowość, każda z tych form zwiedzania będzie wymagała wcześniejszej rejestracji – albo poprzez stronę Muzeum Historycznego Miasta Krakowa ([www.mhk.pl](http://www.mhk.pl)) lub bezpośrednio w dniu zwiedzania, w kasie muzeum, gdzie będzie można pobrać bezpłatny bilet, wskazujący godzinę zwiedzania.

Jutro (12 czerwca, sobota) ekspozycja *Kraków – czas okupacji 1939-1945*, będzie otwarta w godz. 10.00-22.00. Na wystawę bezpłatnie będą mogły wejść osoby, które otrzymały zaproszenie od Muzeum Historycznego Miasta Krakowa oraz Urzędu Miasta Krakowa. Pozostali zwiedzający opłacają wstęp.

W kolejnych dniach Fabryka Emalia Oskara Schindlera przy ul. Lipowa 4 będzie otwarta w następujących godzinach:

- poniedziałek: 10.00-14.00 (wstęp wolny – Muzeum nie przyjmuje rezerwacji dla grup zorganizowanych),
- wtorek – niedziela: 10.00-18.00.

Ceny biletów:

- normalny: 15 zł,
- ulgowy: 13 zł,
- grupowy: 16 zł od osoby (w cenie usługa przewodnicka),
- grupowy dla grup szkolnych: 13 zł od osoby (w cenie usługa przewodnicka),
- rodzinny: 40 zł.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej <http://mhk.pl> (PW/JD).

---

### **OGÓLNOPOLSKIE DNI INTEGRACJI „ZWYCIĘŻAĆ MIMO WSZYSTKO” NA KRAKOWSKIM RYNKU**

**Patrycja Markowska, Renata Przemyk, Robert Gawliński, Stanisław Soyka, Ewelina Flinta, Halina Frąckowiak, Mietek Szcześniak, Adam Nowak, Anna Dymna, Ewa Błaszczyk, Monika Kuszyńska, Jolanta Fraszyńska, Zbigniew Zamachowski, Paweł Królikowski, Cezary Kosiński, Kinga Baranowska, Zenon Jaskuła, aktorzy serialu „Majka” – to tylko część gwiazd, które będzie można spotkać w czasie VII Ogólnopolskich Dni Integracji „Zwycięzać Mimo Wszystko”. Impreza odbędzie się w dniach 12-13 czerwca na Rynku Głównym w Krakowie.**

Dni Integracji rozpocznie konferencja i dyskusja panelowa na temat Olimpiad Specjalnych Polska „Pragnę zwyciężyć mimo wszystko”. Gościem konferencji będzie Kinga Baranowska, himalaistka, zdobywczyni siedmiu ośmiotysięczników, pierwsza Polka, której udało się zdobyć Dhaulagiri, Manaslu i Kanczendzongę, ambasador Olimpiad Specjalnych. O godz. 15.00 rozpocznie się finałowy koncert VI edycji Festiwalu Zaczarowanej Piosenki im. Marka Grechuty. Dwunastce finalistów towarzyszyć będą: Halina Frąckowiak, Patrycja Markowska, Renata Przemyk, Robert Gawliński, Piotr Kupicha oraz Stanisław Soyka. Koncert poprowadzą: Anna Dymna, Cezary Kosiński i Zbigniew Zamachowski.

13 czerwca płyta krakowskiego Rynku zamieni się w arenę zmagania sportowców m.in. koszykarzy, siatkarzy, ciężarowców, szermierzy, rugbistów i przedstawicieli wielu innych dyscyplin sportu. Na Rynku pojawią się m.in. Zenon Jaskuła, Józef Łuszczak, Lesław Ćmikiewicz, Katarzyna Rogowiec i Michał Bębenek.

O godz. 14.15 rozpocznie się niezwykle ciekawy mecz siatkówki – mistrzowie Polski w siatkówce osób niepełnosprawnych kontra gwiazdy serialu „Majka”. Do tej pory żadnej z



drużyn gwiazd nie udało się pokonać mistrzów. Jak będzie tym razem? Warto się o tym przekonać osobiście.

O godz. 21. 30 na Rynku znów zabrmi muzyka – rozpocznie się koncert ośmiu fundacji „Razem Mimo Wszystko”. Każdej z fundacji towarzyszyć będzie gwiazda polskiej estrady, wśród nich: Ewelina Flinta, Mietek Szcześniak, Natalia Kukulska, Adam Nowak, Ania Wyszkonil, Joanna Lewandowska-Zbudniewek i zespół Pectus. Koncert poprowadzą: Anna Dymna i Piotr Polk.

Ogólnopolskie Dni Integracji „Zwycięzać Mimo Wszystko”, których organizatorem jest Fundacja Anny Dymnej „Mimo Wszystko”, to wydarzenie w czasie którego osoby niepełnosprawne mają okazję zaprezentować swoje talenty i umiejętności wokalne i sportowe, a także mogą się zmierzyć ze swoimi sprawnymi rówieśnikami. Efekty tych spotkań bywają zaskakujące...

Szczegółowy program: [www.mimowszystko.org](http://www.mimowszystko.org)

Patronat honorowy nad imprezą sprawuje Jacek Majchrowski, Prezydent Miasta Krakowa.

---

### **ŚWIĘTO CHLEBA I MAŁOPOLSKI FESTIWAL SMAKU**

**Tradycyjnie w drugi weekend czerwca (12-13) na krakowskim Placu Wolnica odbędzie się Święto Chleba. Mieszkańcy Krakowa i turyści będą mogli poznawać bogactwo małopolskiej kultury kulinarnej. Będą wyśmienite chleby, tradycyjne krakowskie obwarzanki, precelki, liseckie kukiełki, a także oscypki, bryndza, miody i ciasteczka. W programie przewidziano prezentację produktów, warsztaty piekarskie i konkursy dla dzieci, a także występy orkiestr i zespołów.**

Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli: Metropolita Krakowski Kardynał Stanisław Dziwisz, Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Nawara.

Organizatorem jest Małopolska Izba Produktów Regionalnych Tradycyjnych i Ekologicznych.

W ramach VI Małopolskiego Festiwalu Smaku będzie można próbować i oceniać dania tego regionu.

Jury pod przewodnictwem Roberta Makłowicza oceni zgłoszone do konkursu wyroby małopolskich producentów.

Po oficjalnym rozpoczęciu Święta Chleba na scenie odbywać się będą prezentacje wystawców oraz produktów regionalnych. Imprezie towarzyszyć będzie program artystyczny.

W programie imprezy w sobotę, 12 czerwca znalazły się m. in. warsztaty piekarskie dla dzieci – konkurs z nagrodami, prezentacja małopolskich produktów regionalnych, tradycyjnych i lokalnych, występy tanecznych zespołów młodzieżowych, plebiscyt „Małopolski Smak” na najlepszy produkt oraz najsmaczniejszy chleb, występ Orkiestry

Straussowskiej „Obligato” pod dyr. Jerzego Sobeńki i zakończenie pierwszego dnia plebiscytu dla publiczności.

Na niedzielę, 13 czerwca, zaplanowano m.in.: Mszę św. w kościele Bożego Ciała w intencji piekarzy oraz wystawców o godz. 9:30, Plebiscyt „Małopolski Smak”, prezentację małopolskich produktów regionalnych, ogłoszenie wyników konkursu i plebiscytu dla publiczności, wręczenie nagród wystawcom, losowanie nagród dla publiczności.

Imprezę zakończy koncert charytatywny podczas którego zostanie przeprowadzona zbiórka pieniędzy na rzecz Małopolan poszkodowanych w wyniku powodzi.(JD).

---

### **FESTYN „BEZPIECZNIE NAD WODĄ” ODWOŁANY**

**Uwaga! Uprzejmie informujemy, że zaplanowany na sobotę, 12 czerwca festyn „Bezpiecznie nad wodą” na Bulwarze Inflanckim (od Mostu Grunwaldzkiego w stronę Skałki) został odwołany.**

---

### **TURNIEJ W SIATKÓWCE PLAŻOWEJ NA BULWAROWEJ**

**Od 18 do 20 czerwca przy nowohuckim kąpielisku na ulicy Bulwarowej odbędzie się III Grand Prix Polski o Puchar Prezydenta Krakowa. Atrakcją tegorocznej edycji zawodów będzie pokazowy turniej kobiet z udziałem gwiazd.**

Na nowohucki turniej w siatkówce plażowej zjedzie krajowa czołówka. „Na pewno zobaczymy 7 par z najwyższym rankingiem PZPS. O pozostałe 8 miejsc toczyć się będzie rywalizacja w piątkowych eliminacjach” – informuje Jerzy Sasorski, rzecznik prasowy Zarządu Infrastruktury Sportowej.

Organizatorzy imprezy – Miasto Kraków oraz Klub Sportowy Wanda – na tegoroczny turniej zaprosili 8 siatkarek. „Pokazowa rywalizacja z udziałem gwiazd siatkówki halowej: dwukrotnej mistrzyni Europy, wychowanki Wisły Magdaleny Śliwy i rozgrywającej Banku BPS Muszynianki Fakro Agnieszki Śrutowskiej będzie z pewnością atrakcją III Grand Prix” – zapowiada Jerzy Sasorski.

Nie zabranie też innych atrakcji. W piątek, 18 czerwca, w pierwszy dzień turnieju zostanie otwarty basen przy ulicy Bulwarowej. Przez trzy dni zawodów będzie można z niego korzystać bezpłatnie. Na ciekawe gry i zabawy mogą liczyć najmłodszy, nie zabraknie dobrej muzyki i konkursów z nagrodami dla widzów.

Więcej informacji o III Grand Prix Polski w siatkówce plażowej o puchar Prezydenta Miasta Krakowa można znaleźć na stronie [www.zis.krakow.pl](http://www.zis.krakow.pl). (M).

---

### **NAGRODY MIASTA KRAKOWA**

**Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski wręczy w roku 2010 Nagrody Miasta Krakowa najwybitniejszym przedstawicielom kultury, sztuki, nauki, techniki i sportu.**

Nagrodami zostaną uhonorowane konkretne dokonania lub całokształt dokonań w kategoriach indywidualnych i zespołowych obejmujących następujące dziedziny:

- kultura i sztuka - w zakresie twórczości literackiej, teatralnej, muzycznej, plastycznej i filmowej oraz w dziedzinie działalności kulturalnej w Krakowie, a także w zakresie upowszechnienia kultury Krakowa w kraju i za granicą;
- nauka i technika - w zakresie prac naukowo - badawczych, edytorskich, projektowych, konserwatorskich, nowych rozwiązań procesów technologicznych oraz za osiągnięcia dotyczące organizacji i zarządzania;
- sport - za wybitne osiągnięcia w zawodach rangi mistrzostw Europy, świata, olimpiady, za ustanowienie rekordów oraz wybitne przyczynienie się do rozwoju, upowszechnienia i propagowania kultury fizycznej i sportu na terenie Krakowa,
- za prace dyplomowe - wyróżnienia dla absolwentów krakowskich wyższych uczelni za szczególnie wartościowe prace.

Preferowane będą dokonania mające pośredni lub bezpośredni związek z Krakowem poprzez osobę kandydata, miejsce dokonania lub powstania pracy i tematykę. W przypadku prac dyplomowych nagrody będą przyznane za prace w dziedzinie nauki i techniki, kultury i sztuki, sportu, turystyki i rehabilitacji, powstałe w Krakowie i dotyczące Krakowa, obronione w 2009 roku.

Formularze wniosków o nagrody można pobrać w Kancelarii Magistratu, pl. Wszystkich Świętych 3-4, stanowisko nr 6 oraz z Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl).

Wnioski wraz kompletem dokumentów należy składać w Kancelarii Magistratu, pl. Wszystkich Świętych 3-4, stanowisko nr 6. **Termin składania wniosków upływa w dniu 30 czerwca 2010 roku - decyduje data złożenia wniosku.**

Szczegółowe informacje: tel. 12 616 19 20 w Wydziale Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz na stronie [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) (JD).

---

## WYBORY PREZYDENTA RP W KRAKOWIE

---

### WYBORY W KRAKOWIE

**20 czerwca Polacy będą wybierać Prezydenta RP. Wciąż można pobrać zaświadczenie o prawie do głosowania oraz - w przypadku osób niepełnosprawnych - dopisać się do wybranego obwodu.**

Osoby niepełnosprawne będą mogły oddać głos w lokalach wyborczych przystosowanych do ich potrzeb. Wniosek w tej sprawie należy złożyć do 15 czerwca 2010 r. Wykaz takich obwodów dostępny jest na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa oraz na tablicach ogłoszeniowych w Magistracie.

Wyborcy, którzy chcieliby wziąć udział w głosowaniu, a w dniu wyborów będą przebywali na terenie innej gminy mogą - do 18 czerwca - pobrać zaświadczenie o

prawie do głosowania. Uprawnia ono do oddania głosu w dowolnym obwodzie na terenie całego kraju.

Z kolei wyborcy nie zamieszkali w Krakowie, ale przebywający w naszym mieście w dniu głosowania mogli - do wczoraj (10 czerwca) dopisać się do spisu wyborców. Z tej możliwości skorzystało 5768 osób.

By pobrać zaświadczenie o prawie do głosowania, dopisać się do spisu wyborców lub do wybranego przez siebie obwodu (osoby niepełnosprawne) należy zgłosić się do Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa:

- mieszkańcy dzielnic I – VII ( Śródmieście i Krowodrza ),  
al. Powstania Warszawskiego 10 – stanowisko 62 /Centrum Administracyjne/ tel. 12-61-69-251,
- mieszkańcy dzielnic VIII – XIII / Podgórze /,  
ul. Wielicka 28a - stanowisko nr 4 / parter / tel. 12 61-65-688,
- mieszkańcy dzielnic XIV - XVIII / Nowa Huta /,  
os. Zgody 2 pokój nr 24 / parter / tel. 12 61-68-738.

Wyborcy przyjmowani będą od poniedziałku do piątku w godzinach 7:40 - 15: 00.

18 czerwca 2010 roku zaświadczenia o prawie do głosowania wydawane będą do godz. 14: 30. Na chwilę obecną wydano 3850 zaświadczeń.

Organizacją wyborów na terenie Krakowa zajmuje się Urzędnik Wyborczy Andrzej Tarko (plac Wszystkich Świętych 3-4, pok. 238, tel. (12) 616-18-53.).

Biuro czynne jest w godzinach pracy Urzędu Miasta Krakowa, tj. od poniedziałku do piątku od 7.30 do 15.30.

Więcej informacji dotyczących organizacji wyborów (m.in. granice obwodów głosowania i adresy siedzib obwodowych komisji wyborczych na terenie Krakowa, akty prawne, lista członków obwodowych siedzib wyborczych) można znaleźć w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa pod adresem: [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl). (KS).

---

## **UDOGODNIENIA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

**Osoby niepełnosprawne będą mogły zagłosować w lokalach dostosowanych do ich potrzeb, oddać głos za pośrednictwem pełnomocnika, a także skorzystać z transportu zapewnianego przez Urząd Miasta Krakowa.**

Po raz pierwszy w tym roku osoby starsze i niepełnosprawne będą mogły oddać głos za pośrednictwem pełnomocnika. Wniosek w tej sprawie do tej pory złożyło w Urzędzie Miasta Krakowa ponad stu wyborców (termin składania wniosków upływa dzisiaj, tj. 10 czerwca).

Magistrat przygotował 98 lokali wyborczych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych. Ponadto osoby te, a także wyborcy powyżej 75. Roku życia mający trudności w poruszaniu się, będą mogły skorzystać z bezpłatnego dowozu do obwodowych komisji wyborczych. Urząd Miasta Krakowa zapewnia transport z miejsca

zamieszkania do lokalu wyborczego i z powrotem. Zapisy będą przyjmowane będą w Wydziale Świadczeń Socjalnych, od **14 do 18 czerwca** 2010 r. od godz. 7:40 – 15.00, 19 czerwca w godz. 8:00- 15:00, a w dniu wyborów - 20 czerwca - od godz. 6.00 – 20.00, pod numerami telefonów 012 616 50 08, 012 616 50 26, 012 616 50 27. (KS).

---

## **W SOBOTĘ:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**10:30** – Otwarcie VII Święta Chleba i Krakowskiego Półfinału VI Małopolskiego Festiwalu Smaku, pl. Wolnica

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel**

**10:00** – Jubileusz z okazji 20-lecia Klubu Kraków Stare Miasto, Collegium Novum UJ, ul. Gołębia 24

---

## **W NIEDZIELĘ:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**16:00** – Święto Dzielnicy VII, Kopiec Kościuszki

---

## **W PONIEDZIAŁEK:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**13:00** – Odświeżenie tablicy pamiątkowej w księgarni Matras, Rynek Główny 23

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Wiesław Starowicz**

**10:10** – Inauguracja I Kongresu Rewitalizacji Miast Polskich organizowanego przez Instytut Rozwoju Miast, sala Obrad

---

## **INFORMACJE DROGOWE:**

---

### **ZMIANY ORGANIZACJI RUCHU NA RONDZIE OFIAR KATYNIA**

**Uwaga kierowcy i pasażerowie komunikacji miejskiej. W nocy z wtorku na środę (15/16 czerwca) na około 2,5 miesiąca, wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu na rondzie Ofiar Katynia.**

Ma to związek z kolejną fazą przebudowy tego skrzyżowania. Rozpoczną się prace związane z budową tunelu oraz estakady. Równocześnie będzie trwał montaż instalacji i mediów.

W związku z tym zostaną wprowadzone następujące zmiany w organizacji ruchu:

- w obrębie ulic dochodzących do ronda (Radzikowskiego, Jasnogórska, Armii Krajowej, Conrada) ruch odbywać się będzie dwukierunkowo, dla każdego z kierunku pozostaje po jednym pasie ruchu;
- w obrębie ronda wprowadzone zostanie skrzyżowanie z czterema wlotami, na którym ruch kierowany będzie sygnalizacją świetlną. Przez skrzyżowanie dopuszcza się wyłącznie przejazd na wprost i w prawo. **Nie będzie możliwości skrętu w lewo.**
- relacje lewoskrętne zostaną skierowane na następujące trasy zastępcze:
  - z ul. Radzikowskiego w ul. Jasnogórską – przez ul. Armii Krajowej do skrzyżowania dwupoziomowego z ul. Bronowicka – łącznica wyjazdowa – ul. Bronowicka – łącznica wjazdowa w ul. Armii Krajowej – Rondo Ofiar Katynia – ul. Jasnogórska;
  - z ul. Armii Krajowej w ul. Radzikowskiego – przez ul. Jasnogórską poprzez tymczasowy przejazd w pasie rozdziału na wysokości skrzyżowania z ul. Sosnowiecką – rondo Ofiar Katynia – ul. Radzikowskiego;
  - z ul. Conrada w ul. Armii Krajowej - przez ul. Jasnogórską poprzez tymczasowy przejazd w pasie rozdziału na wysokości skrzyżowania z ul. Sosnowiecką – rondo Ofiar Katynia – ul. Armii Krajowej;
  - z ul. Jasnogórskiej w ul. Conrada - przez ul. Armii Krajowej do skrzyżowania dwupoziomowego z ul. Bronowicka – łącznica wyjazdowa – ul. Bronowicka – łącznica wjazdowa w ul. Armii Krajowej – Rondo Ofiar Katynia – ul. Conrada;

Dodatkowo w celu zachowania priorytetu dla miejskiej komunikacji zbiorowej następuje zmiana w organizacji ruchu na ul. Zielony Most. Dopuszcza się wjazd na ul. Zielony Most od strony ul. Katowickiej dla pojazdów MPK. Natomiast wjazd od ul. Balickiej do ul. Zielony Most możliwy będzie wyłącznie dla pojazdów MPK oraz mieszkańców ul. Zielony Most.

Zmiany obejma też komunikację miejską i aglomeracyjną:

- Linie aglomeracyjne 238, 248, 258, 268, 278, które do tej pory na rondzie skręcały z ul. Armii Krajowej w ul. Radzikowskiego skierowane zostaną na objazd ulicami Zielony Most i Katowicka (wiąże się to ze zmianą organizacji ruchu na tych ulicach)
- Linie 120 będzie kursowała w obu kierunkach ulicą Katowicką
- Linie aglomeracyjne 210, 220, 230, jadące dotąd na Rondzie na wprost nie będą miały zmienianej trasy
- Linia 172 pojedzie w jedną stronę, jak dotychczas ul. Armii Krajowej i Conrada, zaś powrót będzie się odbywał ulicami Radzikowskiego, Katowicka, Zielony Most, Balicka, Armii Krajowej.

- Linia 173 będzie skierowana z ul. Nawojki w ul. Piastowską, Głowackiego, Czyżewskiego, Stachiewicza, Makowskiego i dalej w kierunku pętli na Azorach. (M).

---

### **UTRUDNIENIA NA ULICY WAŃKOWICZA**

**Jutro (12 czerwca, sobota) w godzinach od 16.00 do 22.00 na części ulicy Wańkowicza wprowadzony zostanie ruch jednokierunkowy.**

Ma to związek z organizowanym w Dworku Matejki koncertem z cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?!”. Ruch jednokierunkowy będzie obowiązywał na odcinku od ulicy Polskiego Czerwonego Krzyża do ulicy Łempickiego. (M).

---

### **17. TRAKERSKIE SPOTKANIE W KRAKOWIE**

**Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu informuje, że w niedzielę (13 czerwca) w godzinach od ok. 11:00 do ok. 12:00 odbędzie się przejazd motocykli i ciągników siodłowych w ramach 17. Spotkań Trakerskich w Krakowie. Może to spowodować utrudnienia w ruchu.**

Przejazd konwoju będzie się odbywał ulicami Bora Komorowskiego (wyjazd z Muzeum Lotnictwa), Gen. Andersa do ronda Kocmyrzowskiego, następnie ul. Bieńczycką do ronda Czyżyńskiego, al. Jana Pawła II, ul. Meissnera, Młyńską i powrót ul. Bora Komorowskiego do Muzeum Lotnictwa.

W związku z tym, od godziny ok. 11:00 do godziny 12:00 mogą występować chwilowe utrudnienia w ruchu na trasie przejazdu konwoju. (M).

---

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

### **ZAJRZYJ DO HUTY 2**

**W dniach 12-13 czerwca Muzeum Rozproszone Nowej Huty zaprasza do zwiedzania tej wyjątkowej części miasta Krakowa. Osoby zainteresowane będą mogły odwiedzić bezpłatnie wszystkie obiekty przewidziane w harmonogramie na terenie Nowej Huty oraz, podczas spacerów z przewodnikami, zapoznać się ze znajdującymi się tam atrakcjami.**

To już druga edycja tej imprezy. Pierwsza odbyła się 20 i 21 czerwca 2009 roku z okazji jubileuszu 60. urodzin Nowej Huty. Podczas dwóch dni organizatorzy zaplanowali szereg atrakcji. Wśród partnerów akcji znajduje się Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Opactwo Cystersów i kościół św. Bartłomieja w Mogile, Nowohuckie Centrum Kultury, Muzeum PRL-u, Muzeum Archeologiczne, Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzyszawice”, Założenie pałacowo-parkowe Kościelniki, Muzeum Czynu Zbrojnego, Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida, Dwór Mycielskich i cmentarz kalwiński w Łuczanowicach, Kościół św. Grzegorza Wielkiego w Ruszcy, Kościół św. Wincentego w

Pleszewie oraz Fabryka Philip Morris Polska.

W sobotę i niedzielę będzie można zwiedzać wystawę „Budujemy KOŚCIÓŁ. Współczesna architektura sakralna w Nowej Hucie”. W tym samym czasie będzie miało miejsce wirtualne zwiedzanie współczesnych nowohuckich kościołów w formie prezentacji multimedialnej. Dodatkowo odbędzie się dwugodzinny spacer wśród architektury sakralnej, szlakiem czterech kościołów w centrum „starej” Nowej Huty. Oprócz tych atrakcji zwiedzać będzie można również m.in. drewniany kościół św. Bartłomieja, bazylikę oraz klasztor, schrony przeciwatomowe pod dawnym kinem „Światowid”, Fort 49 „Krzesełwice” oraz Fabrykę Philip Morris Polska. Oprócz tego, w harmonogramie imprezy, znajdują się jeszcze prezentacje multimedialne, pokazy bloków filmowych, wystawy oraz liczne wycieczki z przewodnikami. Na koniec, w niedzielę o godzinie 17.00, odbędzie się wspólne ognisko w parku Branickim.

W trakcie imprezy funkcjonować będzie specjalnie to tego przygotowany „transport muzealny” pomiędzy obiektami znajdującymi się w programie. Bilet w cenie 2 złotych można nabyć w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa na os. Słonecznym 16.

Więcej informacji oraz szczegółowy program znajduje się na stronie internetowej Muzeum Historycznego Miasta Krakowa - [www.mhk.pl](http://www.mhk.pl). (PW).

---

### **BUDOWA MUZEUM SZTUKI WSPÓŁCZESNE ZGODNIE Z PLANEM**

**Roboty budowlane związane z realizacją Muzeum Sztuki Współczesnej w byłej fabryce Emalia na Zabłociu wchodzą w decydującą fazę. 10 czerwca plac budowy wizytował Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.**

Montaż instalacji, pokrycia dachowego oraz roboty wykończeniowe wewnątrz. To aktualny stan budowy Muzeum Sztuki Współczesnej – inwestycji realizowanej na terenie dawnej fabryki Emalia Oskara Schindlera.

10 czerwca nowopowstający obiekt przy ulicy Lipowej zwiedzał Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. „W Krakowie zawsze brakowało dużej, nowoczesnej powierzchni wystawienniczej. Dlatego cieszę się, że prace przebiegają bez przeszkód” – mówił Jacek Majchrowski. Zdaniem Prezydenta, Muzeum Sztuki Współczesnej to symbol przemiany Zabłocia. „Dzięki przedsięwzięciom realizowanym przez Miasto i prywatne podmioty, ta zaniedbana, poprzemysłowa dzielnica staje się coraz bardziej atrakcyjnym obszarem Krakowa” – stwierdził Jacek Majchrowski.

Prace przy budowie Muzeum Sztuki Współczesnej rozpoczęły się latem ubiegłego roku. Najpierw rozebrano część starych hal fabrycznych. Równocześnie przystąpiono do remontu i adaptacji na nowe potrzeby starych zabudowań. Prace ziemne i fundamentowe prowadzone były też zimą. „Wszystko dzięki zastosowaniu nowych technologii z użyciem specjalnych grzałek, które pozwalały na realizację fundamentów i płyty dennej nawet przy trzaskających mrozach” – informowała Halina Marcisz, zastępca dyrektora Zarządu Budynków Komunalnych.



Obecnie trwa wykańczanie wnętrza i montaż instalacji. Wykonywane jest też pokrycie dachowe w nowopowstałym budynku muzeum. Łącznie nowa placówka na Zabłociu będzie się składać z 11 budynków. Da to około 10 tys. metrów kwadratowych powierzchni.

Wszystkie sale wystawiennicze będą wyposażone w specjalistyczne oświetlenie i nagłośnienie, a także w nowoczesne środki artystycznego przekazu. W muzeum planowane jest otwarcie nowatorskich stałych ekspozycji muzealnych, realizację wystaw czasowych, imprez, wykorzystanie sal konferencyjno-edukacyjnych, uruchomienie warsztatów artystycznych. Przewidziane jest również stworzenie pracowni dla młodych artystów wraz z pokojami gościnnymi.

Zaraz po zakończeniu inwestycji Miasto wyremontuje ulicę Lipową. Planowana jest też renowacja zieleni. Mają powstać parkingi i miejsca postojowe, głównie dla autokarów wycieczkowych.

Wykonawcą Muzeum Sztuki Współczesnej jest firma Warbud SA. To jeden z potentatów branży budowlanej w naszym kraju, realizator ponad 300 projektów inwestycyjnych.

Zgodnie z podpisaną z Miastem umową, realizacja Muzeum Sztuki Współczesnej ma się zakończyć pod koniec tego roku. Jednak przedstawiciel wykonawcy zadeklarował, że dołoży starań, by przyspieszyć termin oddania obiektu.

Łączny koszt inwestycji wraz z wyposażeniem, nadzorem autorskim i inwestorskim to nieco ponad 71 milionów złotych. Przedsięwzięcie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013 kwotą 35 milionów złotych. Dotację przekazało też Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Przypomnijmy, inwestycja pn. „Utworzenie Muzeum Sztuki Współczesnej” została wprowadzona do budżetu Krakowa w roku 2005, w rok po tym, jak Minister Kultury Waldemar Dąbrowski zainaugurował Narodowy Program Kultury „Znaki czasu”. Pierwszy konkurs na opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej i programu funkcjonalnego muzeum, zorganizowany w 2006 roku nie został rozstrzygnięty. Drugi konkurs rozstrzygnięto w czerwcu 2007 roku. Zwyciężyło konsorcjum w składzie Claudio Nardi Architetto i Leonardo Maria Proli. Zwycięzca otrzymał zlecenie wykonania dokumentacji projektowej obiektu Muzeum.

Po ukończeniu przez włoskich architektów i polskich współpracowników dokumentacji projektowej w październiku 2008 roku rozpisano przetarg w wyłonieniu wykonawcy robót związanych zarówno z budową nowego obiektu muzeum jak i z remontem istniejących obiektów. Jego zwycięzcą została warszawska firma WARBUD SA. (M).

**Do 20 czerwca, codziennie o godzinie 21.15, można oglądać pokazy multimedialnej fontanny na odnowionym placu Szczepańskim. Spektakle światła i dźwięku prezentowane są też w weekendy o 12.00 i 21.15.**

Multimedialna fontanna według projektu profesora Stefana Dousy to dominujący element odnowionego placu Szczepańskiego. Wodotrysk jest wyposażony w system nagłośnienia oraz iluminacji umożliwiające zmiany wysokości i form strumieni wodnych oraz barw oświetlenia. „To jedyna fontanna w Krakowie, z której woda z niecki górnej do dolnej płynąć będzie poprzez trzy kaskady. Poziom wody jest sterowany i uzupełniany automatycznie” – wyjaśnia Joanna Niedziałkowska, dyrektor Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Wszystko po to, by stworzyć niezwykły spektakl gry światła i fragmentów dzieł znanych klasyków muzyki poważnej.

Do 20 czerwca pokazy można oglądać codziennie, o godz. 21.15. Spektakle światła i dźwięku prezentowane są też w weekendy o 12.00 i 21.15.

Przypomnijmy, że modernizacja placu Szczepańskiego trwała od stycznia 2009 roku. Stara zużyta kostka została zastąpiona eleganckim kamieniem. Powstała kolorowa mozaika w barwach czerwieni, szarości i żółci. Plac zdobi kilkadziesiąt stylizowanych latarni. W secesyjnym stylu zostały także zaprojektowane kosze na śmieci, kioski z gazetami, ławki i stojaki na rowery. Znajdzie się tu m.in. makieta wykonana z brązu, kamienia i szkła, prezentująca dawny wygląd tego miejsca i kiosk multimedialny. Kamieniem zostały wyłożone także okoliczne ulice. Nie zapomniano także o zieleni. Na klombach posadzono magnolie, rododendrony, róże i robinie.

Plac Szczepański, który dzięki stylowej aranżacji zyskał miano secesyjnego salonu miasta, został otwarty 2 czerwca. (M).

---

Filip Szatanik  
Kierownik Biura Prasowego  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa